

Casualties of
War in Iraq
2580
as of July 19, 2006

El Editor

"El Respeto al Derecho
Ajeno es la Paz"
Lic Benito Juarez

VOL. XXIX No. 45

Week of Aug 3 to Aug 9, 2006

www.leditor.com

Lubbock, Texas 79401

Hispanic lawmaker blasts English proposal

Congress' standoff over immigration legislation flared into emotional rhetoric Wednesday over a House proposal to make English the nation's official language. A Hispanic lawmaker said that was "code for official discrimination."

Rep. Ruben Hinojosa, D-Texas, lashed out at Republicans during a House hearing on the proposal, saying the effort was designed by the House majority to "derail comprehensive immigration reform and fan the flames of anti-immigrant sentiment before the election."

Hinojosa, who grew up in Texas' Rio Grande Valley, said he was among children who were spanked and punished for speaking Spanish in school. He noted a recent case of a Kansas student who was suspended from school for speaking in Spanish to a friend in a hallway.

Hinojosa said the hearing was particularly troublesome considering a government report that found the Department of Education has not devised sufficient tools for schools to assess how well students with limited English are performing. Hinojosa released the report by the Government Accountability Office after the hearing.

"Rather than focus on an issue that divides this country, we should have focused on how we can help our children learn English," he said.

But supporters of the English language proposal said naming English the official language would send a message to newcomers to learn it.

"We have never been and no serious person is suggesting that we become an English Only nation," said Mauro Mujica, U.S. English Inc. board chairman, which promotes English as a national language. "But the American people decidedly do not want us to become an English Optional nation."

Rep. Mark Souder (news, bio, voting record), R-Ind., said without an organized, official language, "we are all going to descend into chaos." He said knowledge of English should be a requirement for immigrants seeking permission to work in the United States.

"If you are going to come to America then learn our language," he said.

The House and Senate have approved separate immigration bills, but have refused to meet to negotiate compromise legislation. The House leaves for summer recess this week and the Senate takes its August break at the end of next week. Elections are Nov. 7.

The Senate version of the immigration bill declares that

English is the "national language" of the United States. But the bill also contains a provision that simply states English is the "common and unifying language" of the United States.

In debating the renewal of the Voting Rights Act this month, however, the House voted to uphold a federal requirement that certain communities provide ballots in languages other than English.

Republicans have been concerned about how their position on immigration might affect

President Bush's efforts at bringing more Hispanics into the party. But the coming election season, which usually kicks off after Labor Day, has made immigration a sticky issue for those with competitive races.

Wednesday's hearing by a subcommittee of the Education and Workforce Committee was one of about a dozen held this month on immigration. The House has held most of them to build opposition to provisions in the Senate bill, which would provide millions of illegal immigrants a chance to become

American citizens. The House bill emphasizes an enforcement approach, including subjecting all immigrants illegally in the country to felony prosecution.

Many conservatives are pushing for legislation that would put enforcement first, but President Bush has asked for a comprehensive immigration bill.

COMMUNITY VOICES

The question is: Last week, El Editor reported that the political action committee, Americans for a Republican Majority (ARMPAC) had been forced to cease all operations after the Federal Elections Commission found it in violation of FEC regulations.

One of the recipients of \$15,000 in ARMPAC donations is local Congressman Randy Neugebauer. In view of the FEC ruling, do you think Congressman Neugebauer should return the ARMPAC donation? Why or why not?

Plus our readers speak out about the ongoing fighting in the Mid East and a Lubbock Grand Jury's decision.

Return the Money
If he doesn't, that will say something else about him I won't particularly care for.

Salvador Becerra, Lubbock via Email
"Dime con Quien te Juntas"

El Congresista (Congressman) Neugebauer should return all of the money with interest; it would be to his advantage. The old saying goes - "dime con quien te juntas y te diré quien eres", (tell me who you associate with and I'll tell you who you are). If this money has odors and stains of Tom Delay what sense does it make for such a smart politician to be stingy at a time like this? Surely, the Neugebauer camp should want to, in the least, appear "honorable," to everyone, unless they are not. But, they do like to argue with fact and turn it into fiction.

Thanks,
ag, Lubbock via Email
Neugebauer's Money Problems

It is shameful that groups like ARMPAC be allowed to conduct the kind of activities that are clear violations to Federal Elections Laws and human decency. Not only should all individuals like Congressman Neugebauer return the funds, but provide an apology to their district members for accepting such help through such fraudulent means. I may not endorse his political views, but he is still our representative, not just representative for those who blindly accept his views. It appears that this kind of groups seem to ignore the existing laws but deliberately choose to openly defy these laws. It is high time for someone in the judicial system to start sending a message to directors or presidents of these political outfits to cease and desist or face prison sentences. The same should go for congressmen who accept these bribes. No political party is above the law; we are still government by the people and nothing else. The check and balances which the founding fathers instituted for this great country. These check and balances is the best way for any political party to not abuse powers that are typically inherent in government dealings. To abuse these powers is to turn our country back to a non democratic system of either oligarchy (government controlled by a small group of people for their own purposes) or totalitarianism.

Arturo Olivarez, Jr. Lubbock County Citizen, via Email
Has Anyone Met a True and Honest Politician?

I think Congressman Neugebauer should return the money especially since the Federal Elections Commission found some violations. If Congressman Neugebauer is an honest man, he should be more than glad to return the money. If the money was donated by ARMPAC for favors, that automatically tells the public that there was some wrongdoings going on. If Congressman Neugebauer wants to keep his office clean, he will comply with the Federal Elections Commission by setting an example and returning the money. One reason citizens don't trust their politicians is because they find out money was given to the campaign "wrongfully" or for favors. What do we expect nowadays? Has anyone met a true and honest politician? If so, let me know who that is.

Minerva Alaniz, Lubbock via Email
The Children are not Soldiers

This weeks bombing of Qana, by the Israeli military, where dozens of women and young children died is nothing less than murder. The Israeli Military should go on trial for killing those innocent women and children. Any other country in the world would get criticized for doing this. Why does Israel get away with killing these children in the name of War and trying to kill the Hezbollah? The children are not soldiers, they were not armed. It is premeditated murder because they warned the people to leave. The Israelis knew there were civilians where they wanted to bomb. They bombed anyway, disregarding any regard for innocent life. This should not be forgotten, just like it should not be forgotten that Hezbollah started the conflict.

Thanks
A. Gonzales, Lubbock via Email
Who Chooses the Grand Jury Anyway?

What else can a minority expect from a Grand Jury in Lubbock, Texas, of course they were going to find no fault with the L.P.D. officer that killed NuOez. Los del Grand Jury siempre tienen que pensar de las "taxes," que subir-n si acaso tienen que pagar por el error del matUn. (Translation: Grand Jury members always have to think of the "taxes" which would go up if (the city) has to pay for the killer's mistake).

Who chooses the Grand Jury anyway?
A Gonz-les, Lubbock via Email

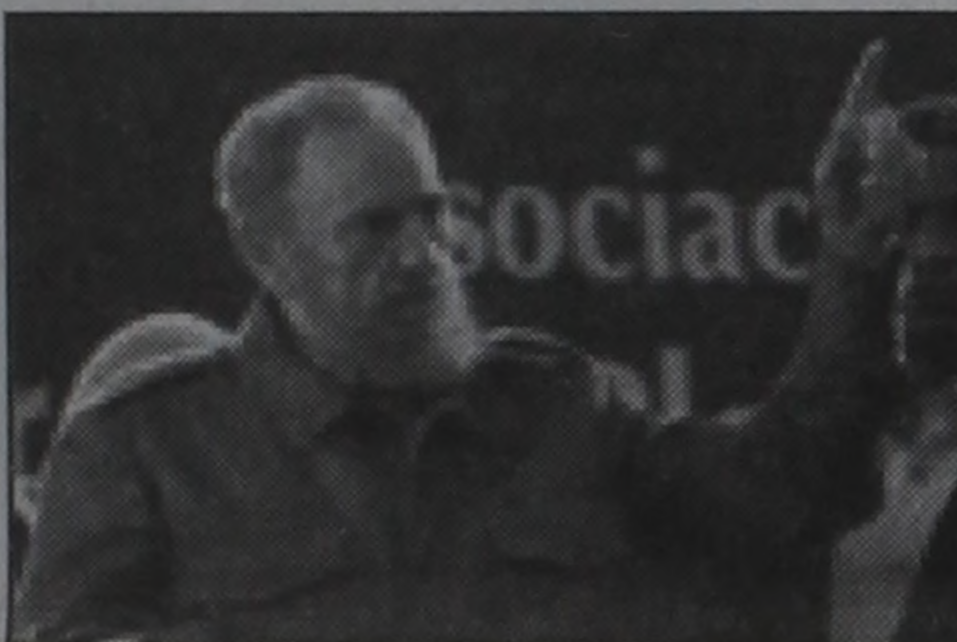
"Community Voices" would like to hear from you, the readers. You may remain anonymous, but El Editor reserves the right to edit all comments for offensive language, offensive or distasteful content, or personal attacks, and for space. Mail your comments to Community Voices, 1502 Ave M, Lubbock, 79401, or email your comments to acruzisc@aol.com
All comments in the Community Voices section are strictly the opinion of the writer and do not represent the opinions or views of this newspaper or its advertisers. "Community Voices" is offered as a public service by El Editor to provide an alternative forum to mainstream media; so readers wishing to express their opinions and comments may do so.

The parish of St Therasas in Carlisle will be holding a "Pray for Peace" service on Friday, August, 4, from 8-12 PM. Persons wishing to attend may come for all or just part of the prayer vigil and can come and go at anytime during the 4 hours. Parishioners will pray for peace in the Middle East and Iraq. Deacon Joe Rodriguez will lead the group in prayers and Rosary, and music will also be part of the prayer service. The parish invites everyone to attend regardless of religious preference. St. Therasas is located on Upland Street just south of 19th.

Cubans Celebrate Castro's Impending Death

By Monday night, Calle Ocho, or Eighth Street, as it is more commonly known in Miami and around the world for its street parties and celebrations, resembled a combination Carnival and Independence Day as thousands of Miami Cubans and Cuban Americans took to the streets to dance and celebrate in anticipation of the impending death of their hated archenemy Fidel Castro.

But were the celebrations taking place a bit too early? That seemed to be the question of the day as news of Castro's transfer of power to his brother Raul reached from Havana to the rest of the world.



On Monday, Castro stunned Cubans everywhere when he turned over control of the government to his younger brother Raul. In a statement read on government controlled national media, Castro informed the rest of the country that he would be going into the hospital for stomach surgery for an undisclosed medical condition. Since then, speculation has been rampant about Castro's condition and health. The speculation has reached fever pitch with people in both Miami and Havana already making plans to reunite.

In Washington, politicians like Senator Mel Martinez, R-FLA, appeared on cable news networks to weigh in on what might happen in fact Castro did die. Of course, Republican politicians from Martinez to Florida Governor Jeb Bush and even President Bush have consistently resisted normalizing trade relations with Castro; largely due to the fact they would lose the large Cuban American vote.

For 46 years, Fidel Castro has ruled Cuba, and for those same years, he has withstood countless of efforts from insurrection, revolution, economic sanctions, secret attempts on his life, and countless other secret activity designed to overthrow his Communist government. This was the first time in his reign that Castro has ever handed over control of the government.

But for the over 800,000 Cubans living in Miami, and the thousands of others spread all over the world who left Cuba because of political persecution or to get away from Castro, the real celebration will be when they can once again set foot on a country they were forced to leave many years ago.

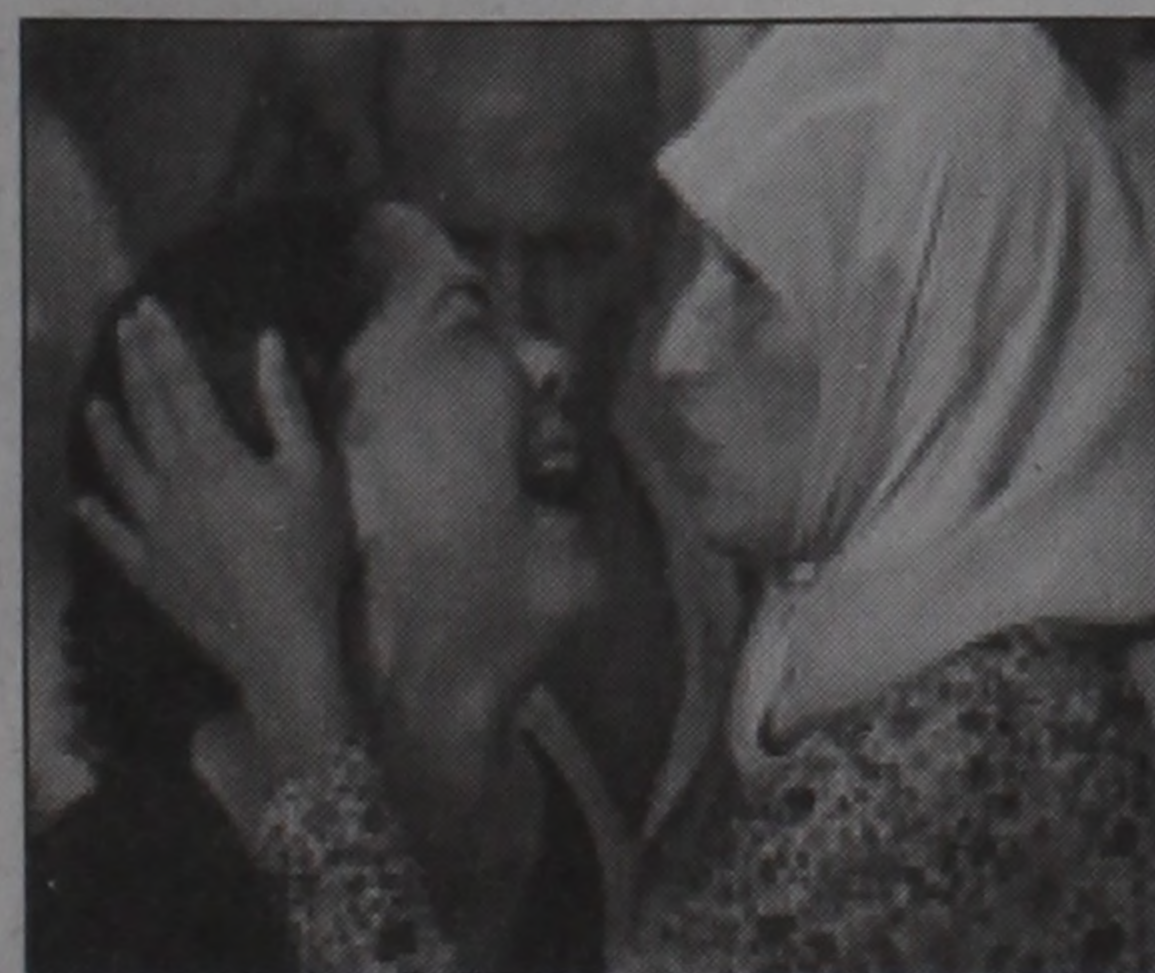
One elderly Cuban man, expressing the sentiment that many Cubans in Miami feel was quoted as saying, "If Castro dies; there will be no Cubans left in Miami,"

Email: eleditoritorial@sbcglobal.net

Attack on Qana Kills 34 Children Middle East conflict continues to escalate

By Abel Cruz
The attack was swift and deadly; when it was over, Lebanon said that close to 60 Lebanese men, women, and children lay dead in a 3 story apartment building they had called home. Only now, it had been reduced to a heap of concrete rubble and dead bodies in a matter of seconds.

When the rescue workers finally arrived to begin looking for survivors, they were horrified to find 34 children among the dead.



The deadly air raid, carried out by Israeli Defense Forces or IDF took place early Sunday morning in Qana; a southern city in Lebanon close to the northern Israeli border.

Before Sunday, people in Qana had been warned by the Israeli's to leave the area or risk getting caught in the middle of the bombing. But most people had been unable to leave since IDF forces were targeting roads leading out of Qana for air attacks.

For the families trapped in the apartment building where they had sought refuge, the end came quickly early Sunday morning in a barrage of missile attacks. In justifying the attack on the building the IDF said that several sites in Qana had been used by Hezbollah as a hiding place and that at least 150 missile rockets had been fired from the site into Israel.

Heated state House race awaits coastal counties

Standing in the living room of a trial lawyer's bayside Aransas Pass home, two dozen would-be campaign contributors and volunteers stared at the telephone as Henry Cisneros' voice emanated from the speaker.

The former San Antonio mayor apologized for not being there in person, explaining that his father, who later died, was gravely ill.

Then he began lauding Democrat Juan Garcia, a Corpus Christi attorney and naval flight instructor who's challenging longtime state Rep. Gene Seaman in Texas House District 32.

"He is such a talent — I believe he is important to the entire state of Texas," Cisneros said. "As soon as he's elected, people will recognize what a true talent he is."

Garcia stood next to the phone, keeping his gaze fixed straight ahead. Cisneros isn't the only Democratic heavyweight promoting Garcia as a major officeholder in the making. At 40, Garcia's relatively young Latino politician in a state that's expected to be majority Hispanic no later than 2035.

But winning his race against the 76-year-old Seaman would be tougher than the hype lets on. The numbers in District 32 favor Republicans, and, for both sides, the closely watched race promises to be expensive and intense, if not brutal.

The district encompasses Aransas, Calhoun and San Patricio counties and a portion of Nueces County, home to Corpus Christi. Seaman, a former Golden Gloves boxing champion, has been its representative since 1996.

But this challenge is different from any the business-oriented legislator has faced.

Garcia's résumé is sterling: graduated from Harvard Law School, where he met his future wife, Denise, and befriended future Illinois Sen. Barack Obama; earned a master's degree from Harvard's Kennedy School of Government; became a second-generation Navy pilot, doing tours in Kosovo and the Persian Gulf; and, like Cisneros, was chosen as a White House Fellow.

His political ambition is obvious. It even factored into his decision to enter the military.

"I thought my calling was to serve, and that experience would be invaluable," Garcia said.

He was stationed in Corpus Christi, near his hometown of Robstown, in 2002. Two years later, he left active service, though he still teaches budding pilots in the Naval Reserve.

Before settling last year on the race against Seaman, he considered running for the U.S. Senate — in the event Sen. Kay Bailey Hutchison challenged Gov. Rick Perry — and mulled a race for mayor of Corpus Christi.

"What really piqued my interest in this (District 32) race was that people said it couldn't be done," Garcia said. "It's in a hard place, where I'm not supposed to win."

But unseating Seaman, he added, would give him "a full head of steam heading into Austin."

(Continued on Page 6)

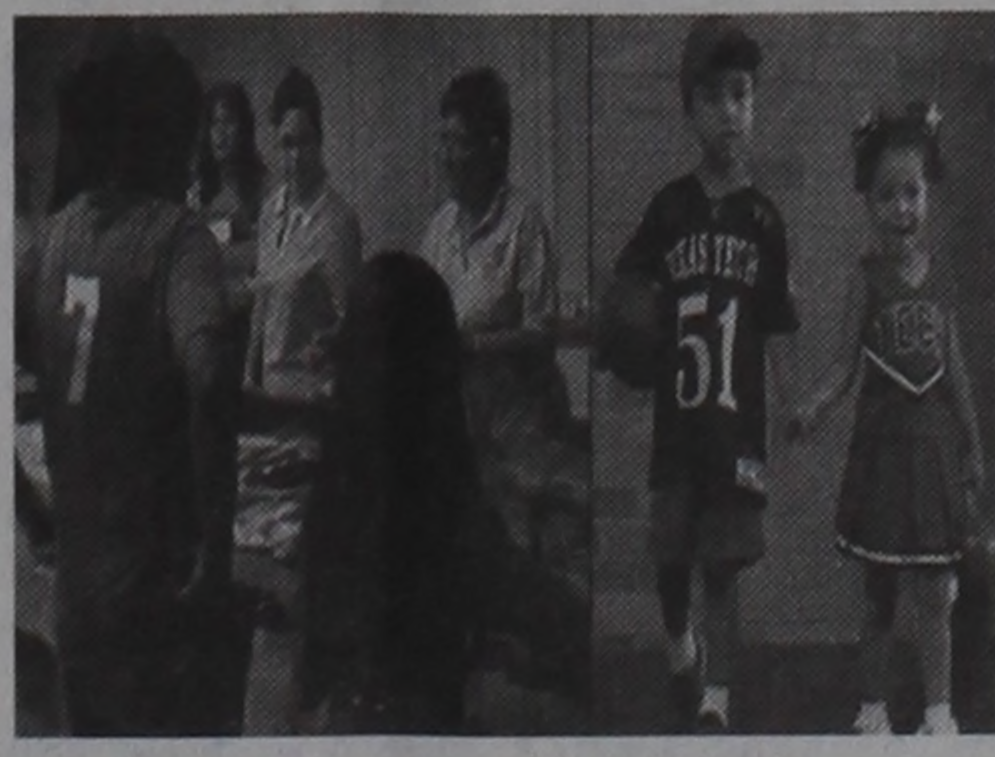
Back to School Fiesta at Texas Tech

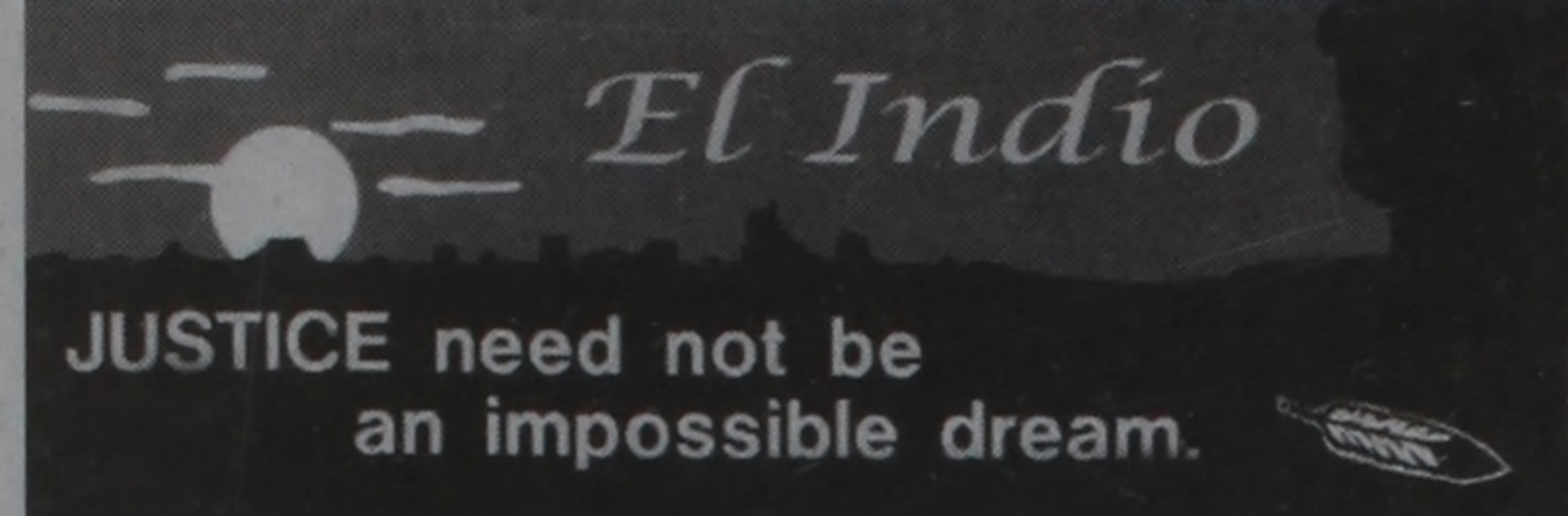
Raiders Rojas, a chapter of the Texas Tech Alumni Association, has partnered with Texas Tech University and WorkSource of the South Plains to host the 6th Annual Back to School Fiesta Day on the Texas Tech campus on Saturday, August 5th.

The event will be held in the newly remodeled Student Union Building located off 15th Street and Boston beginning at 10:00 a.m. through 1:00 p.m. The college and community fair features over sixty booths and mini seminars for parents and students will also be held. Students of all ages from kindergarten through twelfth grade will receive school supplies after attending a seminar of their choice and visiting with at least 14 of the representatives in the college and community fair. Students must be present to receive the school supplies. The College of Education will host a Children's Reading Room and provide elementary students with free books.

The event will also feature entertainment by Cactus Theatre favorite, Junior Vasquez, as well as Mariachi Nueva Generacion, Ballet Folklorico Nuestra Herencia, and Mariachi Amistad. Lunch and campus bus tours will also be provided. The event is free and open to the public. Parking is also free.

For more information, contact Raiders Rojas at 742 1998, ext 463.





Codes Day in Overton South!...and the Sounds of Silence...

By Roger Quannah Settler El Indio

Today, Thursday 3 August 2006, is Codes Day in Overton South...the City Codes Enforcement Division is conducting a "field exercise". Translation: houses are going to be cited for violations and possible demolition, tickets are going to be issued for cars, and a general reign of terror is going to descend on a quiet neighborhood. Hardly a "field exercise"?

Of course, Overton South is only the latest "field exercise" for the aggressively active Codes enforcers. Since Linda DeLeon was elected to the City Council, and the police were placed in authority in codes enforcement, the Department seems to know no bounds in their zeal to clean up Lubbock...or so they would say.

Codes enforcement can be a positive thing, if it is used judiciously to really clean up neighborhood problems. In the wrong hands, it can become the most effective ally of greedy developers eager to raze neighborhoods and substitute their "vision" for the homes of real people.

Overton South is the area between Broadway and 19th

Street, Avenue Q and University. It has been the home of many of Lubbock's most active citizens, including this writer and the "Editor" of El Editor, Bidal Aguero, Olga and Marisol.

Typically for sheepish Lubbock, no protests have been heard from any quarter. Our elected officials who "represent" this area have been SILENT...as usual. The neighborhood associations for the district have also been SILENT...at least the North Overton Neighborhood Association [NONA] has an excuse...it hasn't existed for awhile. The same is basically true of the once-active Overton South Neighborhood Association [OSNA]. The one remaining group, the South Overton Residential and Commercial Association [SORCA] is suddenly silent...next week, I shall go into "deep background" and discuss the history of SORCA, OSNA and NONA.

One year ago this week, the vigorous leadership of SORCA hosted one of Lubbock's largest and best observations of "Neighborhood Night Out"...on Tuesday of this week, various neighborhoods across the City, and many from our minority neighborhoods, once again invited their residents to come out and have fun while greeting their neighbors...but not Overton.

The new leadership of SORCA has sat on their hands since February...no "Night Out", no large meetings...just the Sounds of Silence.

SORCA's new "leaders" were SILENT during the recent "Super Precincts" debate...when Dr. Neale Pearson, representing the Democratic Party, appeared before the County Commissioners to request an additional proposed precinct for Overton, SORCA wasn't there. When this writer spoke at the public hearings for the "Super Precincts", before the announcement that Overton would be left out, SORCA wasn't there. Last Tues-

WAS THE HOLOCAUST INEVITABLE?

By José de la Isla
Earlier this month, at the conclusion of Dr. Michael Berenbaum's lecture about Jewish resistance during the World War II, María Elena Castellanos asked the first question: "Was the Holocaust inevitable?" One person in the audience at Houston's Holocaust Museum laughed nervously under her breath.

María Elena Castellanos is a white-haired lawyer currently representing parents, guardians and a group of Cypress Ridge High School students living near Houston.

About 300 district students left school to join marches protesting the anti-immigrant measures in the Sensenbrenner bill, H.R. 4437, passed by the U.S. House of Representatives last December. But the demonstration was blocked and students were ordered back to school. A number of students decided to continue on.

That's when some of them were arrested, others were given citations and still others decided to leave the group. What happened next was more disconcerting.

In their legal brief, some students allege they were denied restroom privileges by teachers for wearing white T-shirts, the chosen symbol of protest. In one case, when a female student could not hold it in, she went to a restroom without permission and was subsequently sent to the principal's office.

A student wearing a T-shirt with the message "We Are Not Criminals" was sent to the assistant principal's office. There, he was instructed to take off the shirt and was given a band shirt to wear.

Parents of students getting citations were contacted and some of them gathered in an area near the school entrance to discuss the matter. School officials failed to explain why the children were disciplined. Parents were told to make an appointment to see principal Claudio García. The request was denied.

The assistant principal, who would not respond to parent inquires, instead called the police. When they arrived, the cops gave the parents one minute of leave or get arrested. The parents left and went to the sidewalk to talk but were again threatened with arrest.

The following day, March 31, parents and their children gathered in the

school parking lot. The school again called the police, who ordered them to leave, again under threat of arrest.

You should know, as a matter of law, students are allowed to protest under their First Amendment free speech rights. In particular, they are protected under the U.S. Supreme Court Tinker v. Des Moines decision and cannot be punished for the content of their speech.

The arrest threats aimed at parents are very troubling. In fact, an assembly like that would seem exactly what school officials would want to encourage. Instead, parents, in the complaint, said they were denied their constitutional rights to speech and assembly.

On June 28, in response to a defense motion to get School Superintendent David Anthony off as the respondent to the suit and to dismiss some of the plaintiffs, U.S. District Judge David Hittner denied the request. The case will go to trial after discovery, assuming there is no out-of-court settlement.

Since the constitutional rights are well established, how inevitable was this confrontation at Cypress Ridge?

Had you been at the lecture by Michael Berenbaum, you would have learned how Jews were subordinated by denying them restroom privileges. In fact, according to Berenbaum, architects structurally limited latrines for this reason.

The Cypress Ridge school administration admits in its court filing that their fears led to giving teachers instructions to keep students in classrooms, out of hallways and denying restroom use.

And those fears appear also to have been the basis for denying constitutional rights of speech and assembly.

Berenbaum said, in answering María Elena Castellanos' question, he had just written an article giving 10 reasons why the Holocaust did not have to have happened. He said he could come up with 25.

In fact, said Berenbaum, that's the whole object lesson behind understanding the Holocaust. It was preventable. Naïve questions like Castellanos' make some of us laugh nervously because we know catastrophes can be prevented when important freedoms take precedent over petty fears.

© 2006

¿Fue Inevitable el Holocausto?

José de la Isla

Al concluir la ponencia del doctor Michael Berenbaum sobre la resistencia judía durante la segunda guerra mundial a comienzos del mes, la primera pregunta la hizo María Elena Castellanos: "¿Fue inevitable el Holocausto?" Una persona del público en el Museo del Holocausto de Houston se rio nerviosamente para sí misma.

María Elena Castellanos es una abogada canosa que actualmente representa a los padres, tutores y a un grupo de estudiantes de la escuela secundaria Cypress Ridge, que viven cerca de Houston, Texas.

Unos trescientos estudiantes abandonaron los salones de clase para unirse a las marchas de protesta contra las medidas anti-inmigrantes del proyecto de ley Sensenbrenner, de la Cámara de Representantes, número 4437, que en diciembre aprobará la misma. No obstante, se prohibió el paso a la manifestación y se dio la orden que los estudiantes volvieran a la escuela. Varios estudiantes optaron por seguir marchando.

Fue entonces que a algunos los detuvieron, a otros les dieron citaciones, y otros más decidieron dejar el grupo. Lo que ocurrió a continuación resulta más desconcertante.

En su escrito legal, algunos estudiantes alegan que unos maestros que les negaron el privilegio de usar los servicios higiénicos por lo que llevaban camisetas blancas, el símbolo que se seleccionó para la protesta. En un caso, cuando una estudiante no pudo resistirse más, fue al servicio sin permiso y como consecuencia, tuvo que presentarse ante el director de la escuela.

Un estudiante con una camiseta que decía "We Are Not Criminals" (No somos criminales) tuvo que presentarse ante el director asistente, donde le hicieron quitarse la camiseta y ponerse una camisa de la orquesta de la escuela.

Se contactó a los padres de los estudiantes que recibían citaciones quienes se reunieron cerca de la entrada de la escuela para discutir el asunto. Las autoridades de la escuela no les explicaron por qué se disciplinaba a los estudiantes, y se les indicó que hicieran cita para ver al director, Claudio García. La petición de una cita fue denegada.

El director asistente, quien se negó a responder a preguntas de los padres, optó por llamar a la policía en vez de atenderlos. Cuando llegaron, los policías obligaron a los padres a irse en el espacio de un minuto bajo pena de ser detenidos. Los padres se dirigieron a la acera para seguir hablando, pero allí también se les amenazó con la detención.

Al día siguiente, el 31 de marzo, los padres y sus hijos se reunieron en la playa de estacionamiento de la escuela. Las autoridades de la escuela de nuevo llamaron a la policía, quienes volvieron a ordenarles que se fueran, con la amenaza de ser detenidos si no cumplían.

Es necesario aclarar que como asunto de derechos legales, a los estudiantes se les permite protestar bajo sus derechos de expresión de libertad, de la Primera Enmienda de la Constitución estadounidense. En particular se les protege bajo el fallo del caso que consideró el Tribunal Supremo, Tinker v. Des Moines, con el cual no pueden recibir castigo por el contenido de su expresión.

Son muy preocupantes las amenazas de detención que recibieron los padres. En realidad, parecería ser que tales reuniones fueran precisamente lo que las autoridades de la escuela quisieran ver. De lo contrario, los padres, en su querrela, dijeron que se les negó sus derechos constitucionales de expresión y asamblea.

El 28 de junio, como respuesta a un recurso de defensa para aliviar al superintendente de escuelas, David Anthony, como demandante en el caso, y para desestimar la comparecencia de otros demandantes, el juez de distrito federal, David Hittner, denegó la petición. El caso proseguirá a juicio tras la exhibición, suponiendo que no haya restitución extra legal.

Ya que los derechos constitucionales están bien establecidos, ¿qué tan inevitable fue esta confrontación en Cypress Ridge?

Los que atendieron la ponencia de Michael Berenbaum aprendieron que a los judíos los subordinaban, denegándoles privilegios de servicio higiénico. De hecho, explicó Berenbaum, los arquitectos limitaron estructuralmente la construcción de letrinas por esta misma razón.

En su expediente tribunal, la administración de la escuela Cypress Ridge admite que su temor les llevó a dar instrucciones a los maestros de mantener presentes en los salones de clase a los estudiantes, que no estuvieran en los corredores de la escuela, y que no fueran a usar los servicios higiénicos.

Y parece ser que estos temores fueron la base de la denegación de los derechos constitucionales de expresión y de asamblea.

Berenbaum dijo, en respuesta a la pregunta de María Elena Castellanos, que acababa de redactar una nota en la que da diez razones por las que el Holocausto no hubiera tenido que ocurrir, agregando que habría podido dar veinticinco razones.

En realidad, dijo Berenbaum, la lección tras comprender el Holocausto reside en que fue prevenible. Las preguntas ingenuas como la de Castellanos nos hacen reír a algunos de nosotros nerviosamente porque sabemos que se previene catástrofes cuando las libertades importantes toman precedencia sobre los temores mezquinos.

© 2006

The No Name Column

(Because I Couldn't Think of One)

By Abel Cruz

What is going on at city hall - water vigilantes reporting their neighbors, rumblings of a tax increase, overpriced high dollar consultants to tell city staff what they are paid to already know, what's next?

I'll tell you what should be next. This city's residents need to put their foot down and in unison all say: "Not so fast Ms. Dumbauld".

Where is all the new tax revenue from this unprecedented housing and business growth that we keep hearing about? Have they all gone into TIF Districts? You know like in North Overton?

Ok, I understand the water regulations may be necessary, but I don't know that I agree with how they are structured. For example, how in the world does one measure 1.5 inches of water on a lawn? And this thing about "neighbors policing neighbors; well that makes me feel a bit too uncomfortable.

And last, but certainly not least, a 3.2 cents per hundred dollars property evaluation increase may not break the bank, but what seems to be doing just that down at city hall is a city management staff, and management system, who doesn't seem to understand or want to admit that you cannot keep going back to the "taxpayer well" year after year. Common sense tells you that sooner or later, the well will run dry.

According to the following statement which I came across on the KFYO news web site:

Total revenue for the City is forecast to increase \$12 million next year. The proposed property tax increase would generate about another \$3 million. The largest budget section to increase is the budget for administrative services - proposed to increase 33.55 percent, from about \$11.8 million to nearly \$15.8 million.

What? Administrative services a 33.55 percent increase? What? At some point, management has to wake up and ask themselves some serious questions. For instance:

- What in the world would we do if we couldn't just propose and recommend raising the city tax rate?
- Are we managing the city as effectively as we possibly can with the existing resources that we have?
- Does the fact that raising the tax rate is always an option, and we always have that as a fallback position, keep us from exploring different ways to effectively manage our resources?
- Are we, as District 3 Councilman Gary Boren is fond of saying, "being good stewards of the taxpayer's dollars"?
- Should we institute a "budget motto" to guide management in the budgeting process, similar to the one attributed to District 5 Councilman John Leonard who when asked about the tax increase flat out said, "Over my dead body"?

Well, I wouldn't go to those extremes, but you get the man's point.

Did you see the letter in the local daily paper from the writer who said something to the effect that we better do something about illegal immigration; otherwise we might have to fight the Alamo again? I guess no one has ever told her who won that battle?

I have a question: Why did the organizers of the Lubbock Music Festival schedule their weekend event on the same dates as the Fiestas del Llano or Fiestas del Diez y Seis de Septiembre? Anybody got any idea?

Whatever reason they did it for, it's not sitting very well with those folks who invest hundreds of dollars to be part of the city's largest Hispanic community event to set up vendor booths during the 3 day fiestas. Couldn't the Music Festival organizers have chosen a different weekend?

And speaking about Fiestas del Llano, whatever happened to the grand plans for the Hispanic Cultural Center? It has been several years since we first heard about it, over a year since the last visible work was done on the property, and forever since we last heard from whomever is now leading this project!

Who or whom or what is holding up the completion of this project? "Inquiring minds" want to know!

It takes a lot, for any politician to be upfront with people. But in this case, a former U.S. Congressman from southern California has done just that.

His name is Pete McCloskey and he recently lost to the Republican incumbent in the Republican primary.

"I am a Republican, (I) intend to remain a Republican, and am descended from three generations of Republicans. It has been difficult, nevertheless, to conclude as I have, that the Republican House leadership has been so unalterably corrupted by power and money that reasonable Republicans should support Democrats against DeLay-type Republican incumbents in 2006. These Republican incumbents have brought shame on the House, and have created a wide-spread view in the public at large that Republicans are more interested in obtaining campaign contributions from corporate lobbyists than they are in legislating in the public interest. I have therefore reluctantly concluded that party loyalty should be set aside, and that it is in the best interests of the nation, and indeed the future of the Republican Party itself, to return control of the House to temporary Democrat control. **Man, some people just have a way with words huh?**

Email: abel_cruzsc@aol.com

HOW THINGS WORK IN TEXAS

by Jim Hightower

Two lucky Texans are getting their dream home - a spacious apartment in a primo location, it comes rent free, all utilities paid, and with parking. Best of all, this fortunate couple is being treated to a million-dollar renovation of this fabulous property!

This might sound like one of those "extreme makeover" home shows on TV, or maybe some heartwarming story from the luxury edition of Habitat for Humanity - but, no, this is the touching tale of Tom and Nadine Craddock. He's speaker of the Texas house of representatives and quite a wealthy fellow who already owns two other homes.

As speaker, though, Tom gets the rare political perk of living in a publicly-financed apartment located inside the state capitol, just behind the house chamber. It was renovated only a decade ago, but, alas, the historic apartment just isn't up to Tom and Nadine's fancier tastes, so they want a re-renovation, complete with a top-of-the-line kitchen re-do. They feel that the existing kitchen is "woefully inadequate" for entertaining, so they want an upgrade.

Being an anti-government Republican, however, Tom rejected public funding for the project. Does that mean he put up his own money? Oh, no, no, child! He turned to his closest buddies - corporate lobbyists. Asking them for the cash, he noted that their donations would be "a lasting gift to all Texans."

That's sweet, but actually the speaker's apartment is off-limits to the public, so they'll never see their "gift." Nonetheless, such special interests as water speculators, horse track operators, nuclear waste dumpers, and others wanting legislative favors from Tom were quick to give. Not that there's any quid pro quo here. AT & T (which gave \$250,000) claims they gave "out of [our] interest in historic preservation."

This is Jim Hightower saying... Not only do these corporate givers get on Tom's good side - they also get a tax deduction for their generosity!

EL EDITOR

is a weekly bilingual newspaper published by Amigo Publications in Lubbock and Midland Odessa Texas. El Editor has been published on a weekly basis since 1977. Our physical address for overnight delivery is 1502 Ave. M in Lubbock, TX 79401. El Editor is available on the internet at <http://www.eleditor.com> and is distributed throughout West Texas in retail outlets. Opinions expressed in El Editor are those of the individual writer and not necessarily those of the publisher or the advertisers. Advertising information available by emailing us at eleditor@sbcglobal.net or by calling us at 806-763-3841. Opinions and commentaries are welcome and can be sent to the same email address. All opinions and letters to the editor must contain the writer's name, address and phone number but name can be withheld at the writer's request. Address and telephone number will not be published.

Publisher Bidal Aguero
Business Manager - Olga Riojas Aguero
Contributing Columnist - Abel Cruz
Circulation - Gilbert Acuña
Copy Editor - Amalia Aguero

Abreu helps Yankees win 5-1 in his debut

After Bobby Abreu's patience paid off in his Yankees debut, Bernie Williams came through with the big hit that put New York back into first place for the first time since June.

Abreu worked out a nine-pitch walk that loaded the bases in the fourth inning, and Williams followed with a tiebreaking, three-run double that led New York over the Toronto Blue Jays 5-1 Tuesday night.

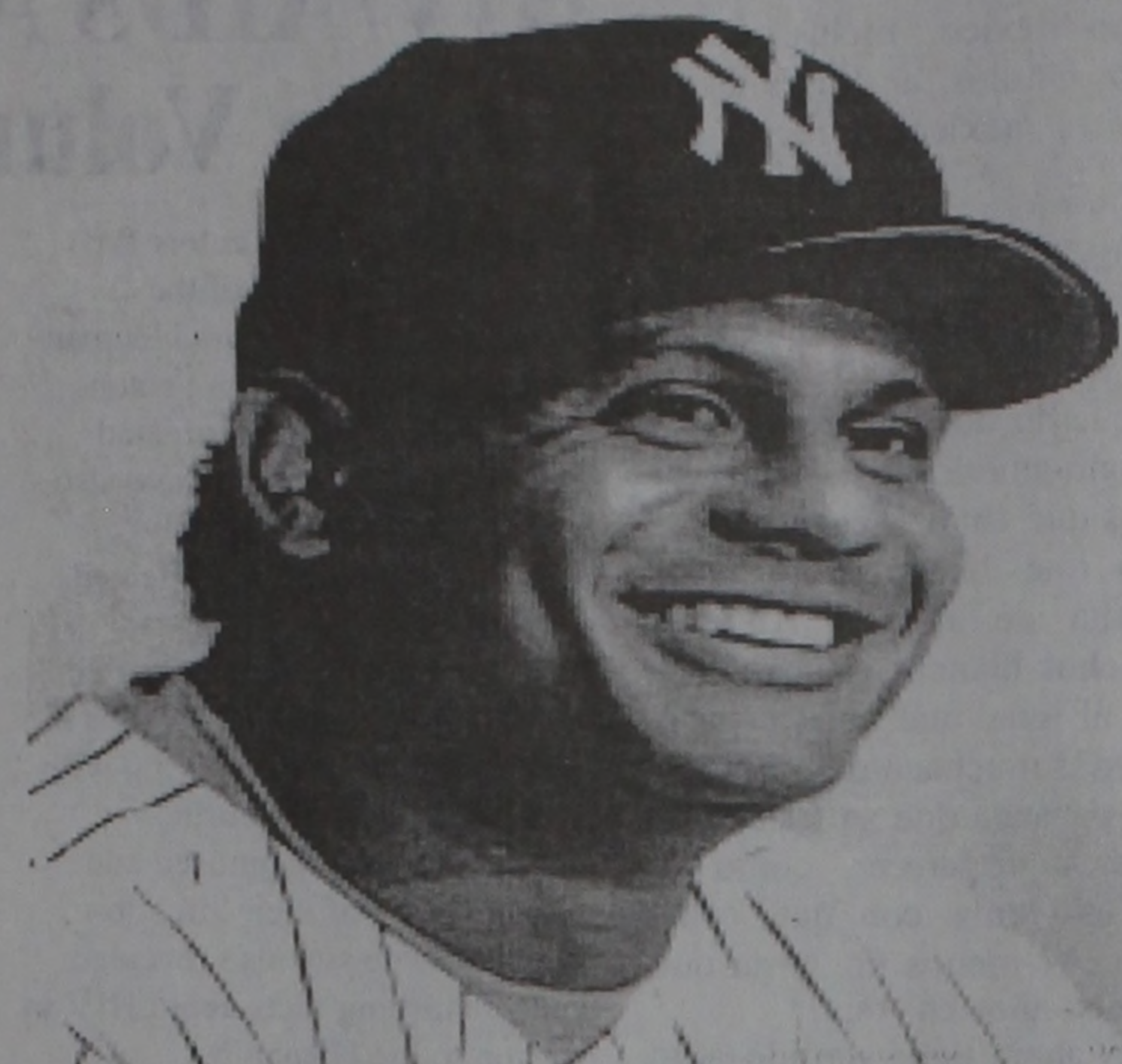
"We're in a very good situation right now, coming into the last two months of the season," Williams said.

With their sixth win in seven games, the Yankees (62-41) moved into the AL East lead for the first time since before play on June 18, leading the Boston Red Sox (63-42) in percentage by .602 to .600.

"The only thing that means is we don't have to worry about other teams," Derek Jeter said. "Now, if we play better than the rest of the division, we'll win."

Abreu, acquired from Philadelphia on Sunday, batted fifth and started in right field. He went 0-for-3, grounding out in the second, flying out in the sixth and grounding out in the seventh.

With runners on second and third in the fourth inning fol-



lowing Alex Rodriguez's tying double on a 3-0 pitch, Abreu came up with none out against A.J. Burnett (2-5). Abreu fell behind in the count 0-2, then checked his swing on a close pitch and took two more balls. He fouled off three pitches before checking his swing on ball four.

"I guess the umpire saw me out there, so I think they know that sometimes I take close pitches," Abreu said.

Toronto wasn't happy with the check swing calls by third base umpire Ed Hickox.

"They were able to lay off some very tough pitches with two strikes, and those calls went their way," catcher Gregg Zaun said.

After Jorge Posada struck out, Williams drove a pitch to the opposite-field gap over diving left fielder Reed Johnson for his 442nd double, tying Don Mattingly for second on the Yan-

kees' career list behind Lou Gehrig (535). Williams, who resigned with the Yankees to be a part-time player, has 46 RBIs this season.

"He basically understands that he's a role player right now," manager Joe Torre said. "He's never been promised a starting job."

New York traded for Abreu to play right in the absence of Gary Sheffield, out since wrist surgery in June. With Sheffield and left fielder Hideki Matsui (broken wrist) hoping to return in September, Sheffield said before the game that he wouldn't mind a shift to first base when he gets back.

Abreu's arrival, combined with the acquisition of first baseman-right fielder Craig Wilson, is likely to cut Williams' playing time.

"I kidded with him, saying, 'You're probably not going to play anymore,'" Torre said. "Then I basically told him he'd DH sometimes and play center field when Johnny needs a break."

Williams was the designated hitter Tuesday and said he's willing to fill any role.

"When everybody got hurt, it was a bonus for me," he said.

"Hopefully, Joe will have enough confidence in me to throw me out there in certain situations."

Abreu said cheers from the crowd of 52,237 made him feel at home. He had a busy day in right field, catching six fly balls, including a warning-track drive by Frank Catalanotto with two on and two outs in the seventh.

Jaret Wright (7-6) won for the first time in three starts, allowing an RBI double in the second to No. 9 hitter John McDonald. Wright lasted five innings and 103 pitches on a hot, humid night, giving up five hits, strik-

ing out five and walking one.

Ron Villone, Scott Proctor and Kyle Farnsworth followed with two-hit relief. Rodriguez padded the lead with an RBI grounder in the seventh off Brandon League.

Burnett, who had been 2-0 against the Yankees, allowed four hits but left after a 40-pitch fourth inning pushed his pitch count to 86. He has lost four of his last five decisions.

"He's really pitched pretty good for us, better than his record indicates," Toronto manager John Gibbons said. "But he's like anyone else, he's got to throw strikes."

AVISO LEGAL

Estos juegos de raspar de la Comisión de la Lotería de Texas terminan el 30 de agosto de 2006. Tienes hasta el 26 de febrero de 2007 para canjear cualquier boleto de estos juegos:

Juego #546, \$2
Cash Money

Probabilidades son de
1 en 4.60

Juego #589, \$20

Million Dollar Mania

Probabilidades son de
1 en 2.57

Juego #600, \$5

Giant Jumbo Bucks

Probabilidades son de
1 en 3.17

Juego #613, \$30

Holiday Millionaire

Probabilidades son de
1 en 2.17

Juego #632, \$2

Betty Boop™

Probabilidades son de
1 en 4.31

Juego #639, \$1

Diamond Dazzler

Probabilidades son de
1 en 4.70

Juego #640, \$2

Diamond Dazzler 2x

Probabilidades son de
1 en 4.49

Juego #641, \$5

Diamond Dazzler 3x

Probabilidades son de
1 en 3.86

Juego #644, \$5

Amazing 8's

Probabilidades son de
1 en 3.42

Juego #647, \$1

Fiesta 50's

Probabilidades son de
1 en 4.67

Juego #667, \$1

Quick Cashword

Probabilidades son de
1 en 4.55



Las probabilidades mostradas aquí son probabilidades generales de ganar cualquier premio, incluyendo los premios iguales al valor del boleto. Los expendedores de la Lotería están autorizados para canjear premios de hasta, e incluyendo, \$599. Premios de \$600 o más tienen que ser cobrados en persona en un Centro de Reclamo de la Lotería o por correo con un formulario de cobro de la Lotería completado, sin embargo, premios anuales o premios de más de \$999,999 tienen que ser cobrados en persona en la oficina central de la Comisión de la Lotería de Texas en Austin. Llama a la Línea de Servicio al Cliente 1-800-371-LOTTO o visita la página de internet de la Lotería en www.txlottery.org para más información y la dirección del Centro de Reclamo más cercano. La Lotería de Texas no es responsable por el robo o la pérdida de boletos, o por boletos extraviados en el correo. Boleto, transacciones, jugadores y ganadores son sujetos, y jugadores y ganadores están de acuerdo con cumplir con todas las leyes que le corresponden al caso, las reglas de la Comisión, regulaciones, normas, directivas, instrucciones, condiciones, procedimientos y decisiones finales del director ejecutivo. Un juego de raspar puede seguir vendiéndose aun cuando todos los premios mayores han sido cobrados. Tienes que tener 18 años de edad o más para poder comprar un boleto de la Lotería de Texas. JUEGUE RESPONSABLEMENTE. La Lotería de Texas apoya a la educación en Texas. © 2006 Texas Lottery Commission. Todos los Derechos Reservados.

Wells posts quality start in debut, Rangers erupt for 10 in win



Kip Wells made a successful first start for Texas, Mark Teixeira homered twice and the Rangers beat Minnesota 10-2 on

Wednesday to give the Twins their first losing homestand this season.

Acquired in a deadline-trade with Pittsburgh, Wells got his first win as an American Leaguer since 2001. He pitched into the sixth inning and was responsible for one run while striking out two.

Boof Bonser (2-3), an emergency callup to fill in for rookie left-hander Francisco Liriano, lasted only four innings and left trailing 7-0. The blame was widespread, though. The Twins made two costly errors and hit into five double plays in the

first seven innings.

Wells gave up seven hits and two walks. After Nick Punto and Joe Mauer singled in the sixth, Wes Littleton relieved and allowed Torii Hunter's RBI single with the bases loaded.

Teixeira homered leading off the second, Gary Matthews Jr. hit an RBI single in the third and the Rangers broke open the game in the fourth.

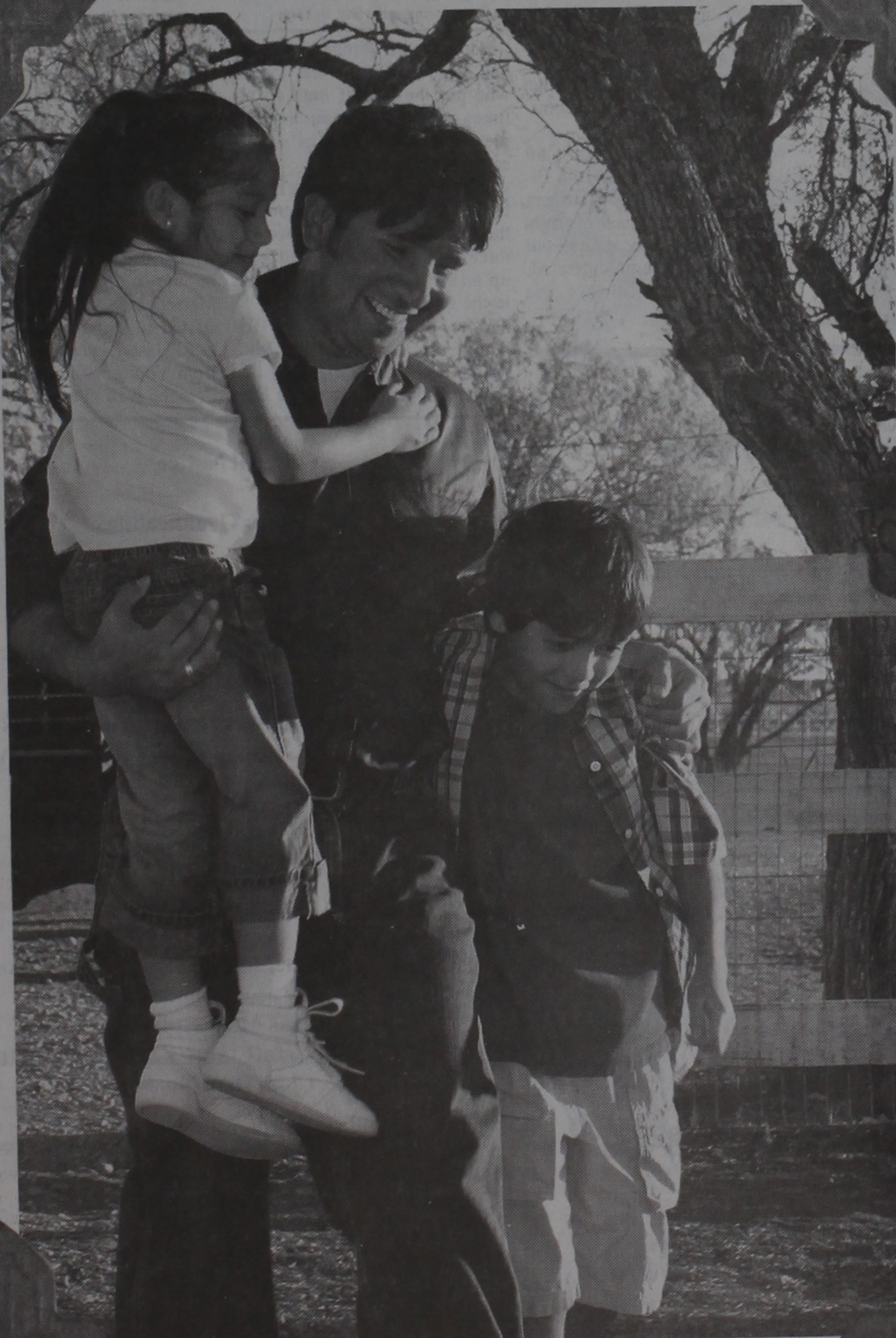
Ian Kinsler beat out an infield single when first baseman Justin Morneau couldn't scoop shortstop Jason Bartlett's rushed, off-balance throw.

continued on page 4

Are you ready for
Sensible Government?

www.robertricketts.com

Paid for by Friends of Robert Ricketts



Todo lo que hago es para mis hijos.

Nuestra cultura nos enseña a tener sueños grandes. American State Bank me ayuda realizar mis sueños con los mejores productos y un servicio personal.

Si quiere abrir una cuenta de cheques o de ahorros y necesita una persona que le puede responder todas sus preguntas —Visítenos en cualquiera de nuestras oficinas bancarias.



Su banco de confianza.

767-7000 ★ asbonline.com



Member FDIC

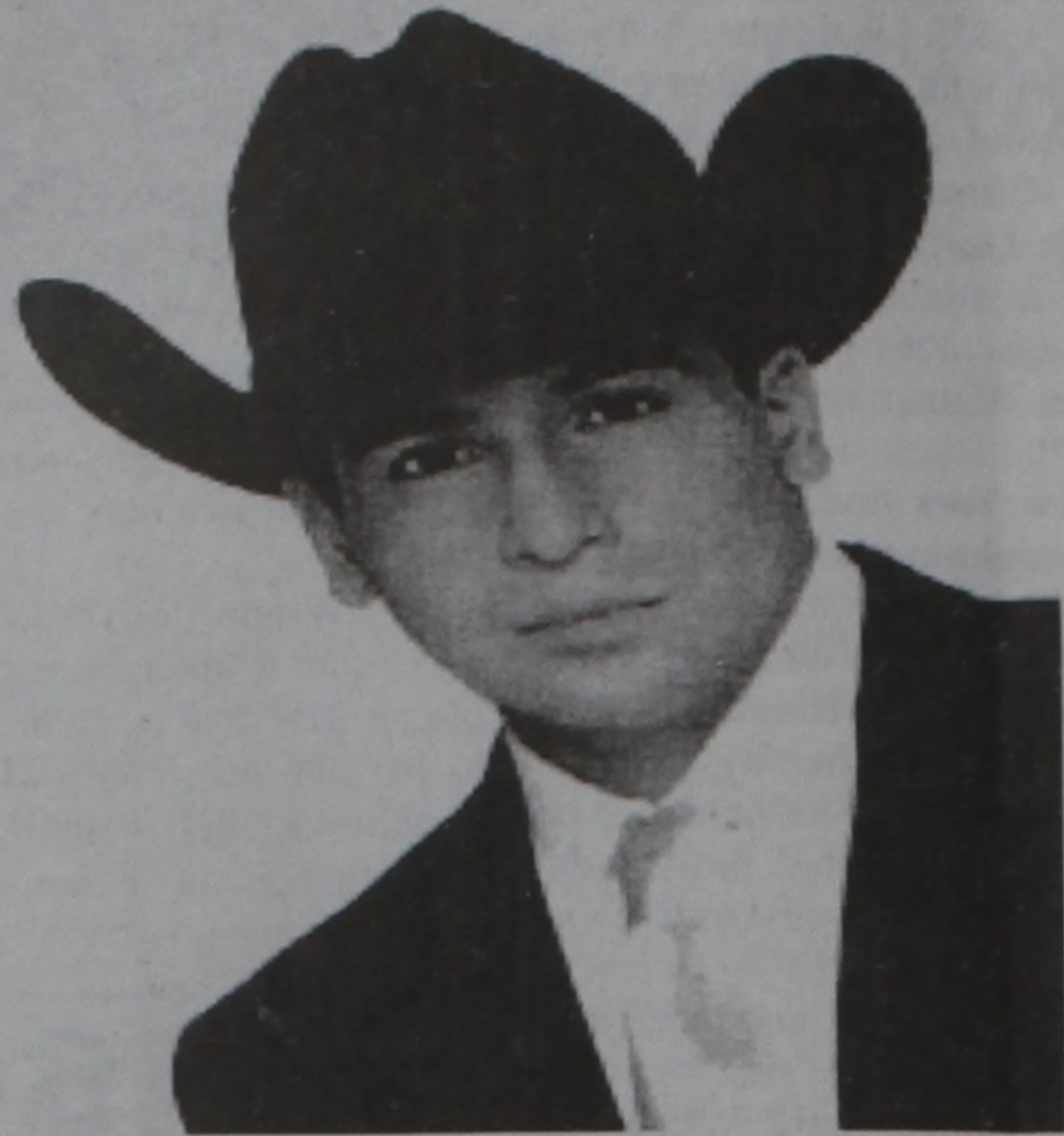
Bobby Pulido could release new CD under new label

American singer Bobby Pulido announced he is ready to release his next album maybe under a new record label after having taken a brief break.

Interviewed by Notimex, the singer stated he needed some time off to pay attention to himself: "I was on vacation in Africa for about ten days; I went on Safari and I loved it. I could see buffaloes, hippopotami and crocodiles", he stated.

He stressed he has learned that in order to survive in the world of music he has to dedicate some time to himself and keep a balance in all that he does; besides, he expressed his satisfaction because people have embraced his work for years.

On the other hand, he said he just finished recording his new CD although, "I cannot give much detail about the release date or the title; I'm still negoti-



ating with several labels but rest assured, it contains new stuff, Bobby Pulido performed last

Friday at a very renowned stage in Mexico City which was a total sellout and where he sang his greatest hits, accompanied by the audience.

En mi aula, los muchachos mexicano-americanos estan enojados

Miguel Díaz
Después de una larga ausencia de los Estados Unidos y del salón de clase, he vuelto a aulas llenas de rostros mexicano-americanos enojados, principalmente pertenecientes a muchachos.

Perco el enojo en la manera en que garabatean sus nombres o sus tareas. Lo veo en su expresión corporal amenazante, en sus

ojos, y en sus actitudes desafiantes.

El enojo no se asemeja a nada visto en visitas a salones de clase en México. Incluso en los Estados Unidos, en clases de inmigrantes mexicanos recién llegados, no se ve tal nivel de enojo.

Entonces, ¿por qué tanto enojo mexicano-americano, y de dónde viene?

Recuerdo aún los muchachos mexicano-americanos enojados con los que fui a la escuela. Recuerdo que había enojo hasta más allá de ellos. Algunos muchachos blancos estaban enojados, al igual que unos negros, hasta unas muchachas, también.

Yo pensaba que se trataba de los gajes de crecer, como el acné. No tenía con qué compararlo. Al menos no hasta que viví cinco años en Asia.

Sólo ahora tiene sentido algo que me dijo alguna vez un maestro de secundaria - que el objetivo principal del sistema educativo de cualquier país es la socialización de sus ciudadanos, la creación de una población leal y patriótica.

En el Japón, por ejemplo, cuando los militares se hicieron con el gobierno de la nación, volvieron bélicos y agresivos a los japoneses. La China, Rusia y los Estados Unidos son testigos de las grandes luchas del pequeño Japón.

Hoy en Japón las cosas son diferentes. Las políticas pacíficas del gobierno nacional se ven reflejadas en las escuelas. Si tuviera que optar por una palabra para describir a las escuelas japonesas, diría "armoniosas".

continúa en la página 6

Wells Posts

continued from page 3
That put two on with two outs, and Gerald Laird followed with a two-run double down the left-field line for a 4-0 lead.

Then Morneau muffed a grounder in the hole by Matthews, an error that let Laird score.

Michael Young ripped a first-pitch double that soared over center fielder Torii Hunter to drive in Matthews. Then Carlos Lee hit a chopper to third that Punto charged. He threw wildly past first for another error that

allowed Young to come home and make it 7-0.

Liriano, 12-2 with a league-best 1.96 ERA, was scratched from this start because of inflammation in his forearm. Clearly, he was missed.

Bonser, who struck out five, walked two and gave up six hits, finished the inning but that was it. Only four of the seven runs he surrendered were earned.

The Twins surged back into the wild-card race last month, and they were just two games behind the leaders when the afternoon began. But concerns about their starting pitching aren't helping the cause.

Scott Baker was sent back to the minors Tuesday night with a 6.93 ERA. Brad Radke, likely in the final couple of months of his career, had his last start cut short by ineffectiveness and a sore shoulder. Carlos Silva has a 6.49 ERA, despite a strong outing on Monday. Even ace Johan Santana wasn't his usual dominant self in July.

Wells went 1-5 with a 6.69 ERA in seven starts for the Pirates after returning from surgery for a blocked artery near his right shoulder. Only three games out of first place in the mediocre AL West, Texas can always use competent starters.

UNIVERSAL SODEXHO
(formerly Universal Services)
Over 50 Years of Excellence
in Offshore Catering
Now Hiring accepting Applications

Utilityhands, Experienced Cooks and Night Cooks

Call: 713-780-4301
Or fax resume to: 713-780-4307

NO PHONE CALLS
EOE M/F/V/H



Montelongo's Restaurant
3021 Clovis Road
Lo Mejor en Comida Mexicana
Llame 762-3068 Lubbock, TX

PanWest Planning Seeking HIV/AIDS Advisory Group Volunteers

According to the Centers for Disease Control, part of the Department of Health and Human Services, over 1 million persons living in the states are infected with HIV. Their studies have also revealed that approximately 40,000 persons become infected with the HIV virus each year. At the end of 2003, an estimated 1,039,000 to 1,185,000 persons in the United States were living with HIV and about one-fourth had not yet been diagnosed and were unaware of their infection. The CDC web site also revealed some disturbing facts about HIV in relation to the Hispanic population:

- In 2002, HIV/AIDS was the third leading cause of death among Hispanic men aged 35 to 44 and the fourth leading cause of death among Hispanic women in the same age group

And in 2004:

- Hispanics accounted for 18% of new diagnoses reported in the 35 areas with long-term, confidential name-based HIV reporting in the United States

- From 2002 through 2004, the number of new diagnoses for Hispanics in the 35 areas stayed at about 7,000 per year

- Most Hispanic men were exposed to HIV through sexual contact with other men, followed by injection drug use and heterosexual contact. Most Hispanic women were exposed to HIV through heterosexual contact, followed by injection drug use

- HIV testing rates were higher among Hispanics than among other races or ethnicities except African Americans: 50% of Hispanics aged 15-44 had been tested, and 18% had been tested during the past year

Across the country, thousands of HIV counseling and testing sites, state and local health departments, and community-based organizations provide counseling and testing services. Fees for these services are often based on "ability to pay" or may even be free. And all organizations offer services regardless of ethnicity or race. The above statistics are being provided to highlight how HIV affects one population group. But in fact,

He and the Rangers bullpen had some help from the Twins, who put the leadoff man on six times and had 15 baserunners in the first eight innings - but scored only twice.

Matt Guerrier, returning from a broken thumb that kept him out the last two months, worked three innings in relief and gave up an RBI single to Matt Stairs in the seventh.

Mike Redmond hit an RBI double off Rick Bauer for Minnesota in the eighth, and Teixeira homered off Willie Eyre

statistics for other ethnic groups are equally disturbing.

Here in Lubbock, an organization called PanWest Planning, has been created to address the issues that people with this deadly disease face day in and day out. According to Maria Salazar, PanWest Planning Coordinator, "Lubbock Regional MHMR Center serves in the capacity of Administrative Agency for Area 2 HIV Services for the Texas Department of State Health Services (DSHS)". They receive federal funds which they allocate to three subcontractors in the Panhandle and West Texas area to provide HIV/AIDS related social services.

The three HIV/AIDS service providers cover a 58 county area. The counties are separated into HIV Service Delivery Areas (HSDA) and the provider sites are in Amarillo (Panhandle AIDS Support Organization - PASO), Lubbock (Planned Parenthood Association of Lubbock - PPAL), and Midland/Odessa (Permian Basin MHMR Basin Assistance Services - BAS).

In an effort to better serve their clients, PanWest is presently involved in a community outreach effort. They hope to attract family and friends of individuals with HIV/AIDS, or staff of social service agencies or people who work in related fields and enlist their help by serving in an advisory capacity on a PanWest Planning advisory group. PanWest hopes that the group will eventually be composed of agency and community volunteers. According to Salazar, the group will be "informal and will have no decision-making authority". But they will serve a valuable purpose, in that they will provide input on how clients can best be served. Another focus for the group will be to come up with ideas and recommendations on how to "get individuals diagnosed with HIV/AIDS who are not in care, into care and keep them in care"

The group will meet twice annually and a lot of the communication will be facilitated through email and conference calls; although access to email is not a requirement for volunteering to serve. Interested persons are encouraged to contact Ms. Salazar at either 1-800-658-6198, Ext: 308, or at 806-766-0308. Individuals may also email her at info@panwest.org or interested persons can visit www.panwest.org

in the ninth.

Notes: Liriano said he's fine and that he'll make his next start on Monday. "It's not a big deal. It's just a little tight," he said.

Teixeira has reached base in a career-high 26 straight games. ... Twins manager Ron Gardenhire, who missed the last two nights with a bad flu bug, showed up in the morning but left the Metrodome after the game started to get further treatment.

... LF Jason Tyner stole a homer from Young with a leaping catch over the wall in the sixth.

Legal Notice

Request for Qualifications:

Construction Manager at Risk

College of Engineering Expansion & Renovation - Phase I
College of Engineering Expansion & Renovation - Phase 2 & 3 (Optional)

The Texas Tech University System
Lubbock, Texas
Project No. 02-17
Agency No. 768

The RFQ and further information can be obtained by accessing the Texas Marketplace
<http://esbd.tbpc.state.tx.us/1380/sagency.cfm>
GSC Class Item No. 909-27

For additional information contact the Texas Tech University System Project Manager, Paulo Peres. Contact via phone (806) 742-2116, Fax 806-742-2241 or e-mail: paulo.peres@ttu.edu.

THE TEXAS TECH UNIVERSITY SYSTEM IS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER AND ENCOURAGES ALL HISTORICALLY UNDERUTILIZED BUSINESSES TO PARTICIPATE

Important Notice to Softball Teams that are planning to Play in the World Hispanic Sept. 15-18

All teams must play in either the
• Texas State Tournament in Lubbock to be held (C&EAug. 5&6, D-Aug 12 & 13) or the
• Hispanic State Tournament Aug 18 to be held in Amarillo or El Paso

For More information Call Bobby Drum at 806-792-7111



FOR AS LITTLE AS \$5.00!
For the Very Best in Quality, Design & Price!
CALL 763-3841
EL EDITOR
1502 Avenue M - Lubbock, Tx

Taqueria Guadalajara

Especiales de todos los Dias
Almuerzo Solo \$1.99

Comidas a medio Dia
Chile Rellenos, Gorditas, Mole, Lengua, Tripitas, Carnitas, Tacos, Caldo de Pollo y Rez
Variadad en Platos de Camarones y marisco todos los dias

Especial de Lonche - Tacos 99¢

Comida al estilo familiar
Tortillas de Maiz Hechas a Mano
Sabado y Domingos
Chicarrones, Carnitas,
Delicioso Menudo

1925 Calle 19th St.

Abierto 8 am hasta las 5 pm
Cerrado Lunes

Tel: 806-744-4159

¡TODOS BIENVENIDOS!

Attacks In Lebanon from page one

Lebanon and France. Although reaction in this country and by the Bush administration struck a tone of condolence, the President has stopped short of calling for an immediate cease fire. Instead, Secretary of State Condoleezza Rice cancelled her previously scheduled trip to Lebanon on Sunday and returned to the U.S.

The Bush administration has steadfastly stood by Israel and has called for a conditional ceasefire as opposed to an immediate one which would stop the bombings first to be followed by peace talks. Sounding optimistic at first, Secretary of State Rice had held out hope that both countries would agree to a conditional ceasefire, calling it a "sustained ceasefire", which meant that Lebanon had to agree to certain conditions. But after Sunday's attack on Qana, it was clear that a ceasefire was far from becoming a reality.

President Bush has repeatedly blamed Syria and Iran for providing weapons and support to Hezbollah, saying, in a speech delivered to supporters in Miami on Monday that, "As we work with friends and allies, it's important to remember this crisis began with Hezbollah's unprovoked attacks against Israel. Israel is exercising its right to defend itself".

By Tuesday, shortly after the 48 cease fire, Israel once again resumed its major operation by flying troops into the city of Baalbek in Lebanon. Before the end of the Israeli self-imposed ceasefire, the IDF had announced its plans to expand the attacks and they held true to their word as over 6,000 soldiers tried to take control of a four mile wide buffer zone along the neighboring borders.

The Israeli defense minister was quoted as saying, "The next few days will be critical", the intention is to create new conditions so that when the multi national force comes, it will succeed in enforcing the new situation in which we are unwilling for Hezbollah, to continue to walk around in the area of southern Lebanon.

Appearing on Tuesday's PBS NewsHour program, Lebanese Special Envoy Tarek Mitri said, "Our country continues to be the victim of a collective punishment. The country is being destroyed. I don't know what military strategy, I don't know what the time frame that is in the minds of the Israelis, but I know that they have been destroying my country, harming the civilian population everywhere. I've come here to call for an immediate cease-fire".

By Wednesday, the Israeli government was admitting that it had made a mistake in targeting the building, but accused Hezbollah of using civilians as human shields to provide cover for their rocket attacks. Also on Wednesday, the humanitarian organization, Human Rights Watch, had lowered the death count to 28, with 13 missing; disputing the Lebanese government numbers.

At this point, it is anybody's guess just how much longer the deadly attacks from both sides will continue. By Wednesday night, Israel had sent over 8,000 Israeli troops into Lebanon while Hezbollah rocked Israeli cities with over 160 rocket missiles.

Email: eleditoreditorial@sbcglobal.net

Un Rayito de Luz

por Sofia T. Martinez

Las bienaventuranzas, ponen muy por encima de los bienes materiales los del espíritu y, además, nos hacen ver que no hay que esperar la recompensa aquí abajo, pues la salvación que se promete es eterna. La tarea, claro está, que no es fácil, pero el esfuerzo vale la pena por esa plenitud de vida que promete el hijo de Dios.

Cual es entonces, la actitud propia de los discípulos de Cristo? Lo explica el mismo en la segunda parte del sermón de la montaña: buscar sincera y desinteresadamente la virtud; no exhibir las buenas obras ni presumir de las limosnas y ayunos; ser luz y sal para un mundo a veces alejado de Dios; confiar completamente en la providencia divina; pedir al padre con la sencillez de los niños...

El sermón termina con una exhortación a poner en práctica esas palabras aladoras: quien lo hace así, aunque vengan tribulaciones personales, o épocas duras en la vida, permanecerá firme en el fe, "como el hombre que edificó su casa sobre la roca". (Mt 4:24-27)

El Señor al crearnos, nos pone en la tierra para que con nuestro esfuerzo libre hagamos los meritos que nos lleven, después de la muerte, a la patria eterna donde el nos llenará con el gozo completo de la caridad. Esa bienaventuranza del cielo es ya anunciada aquí, aunque de un modo velado por las sombras de la imperfección, por esas bienaventuranzas que predicó el maestro en la montaña: son, en efecto, verdaderas cumbres del amor y de la felicidad, anuncio del cielo y prendas o anticipos del gozo eterno.

En efecto, cada una de las bienaventuranzas es como la cumbre de una cordillera, y cada cumbre es un escalón de esa ascensión que lleva hasta dios, perfección absoluta y única felicidad de las almas. Hay entre ellas una ascensión constante que nos conduce a la verdadera alegría. También en esta tierra.

Al escuchar las invitaciones que el Señor Jesús nos hace en el sermón de la montaña, debemos tomar la firme decisión de secundar la gracia divina para conseguir la transformación de nuestra alma, un cambio radical en nuestro afán de conseguir la felicidad. Solo si nos abrimos con generosidad a las muchas llamadas que Jesucristo nos dirige, alcanzaremos esa alegría que toda persona busca y que no pueden dar los bienes terrenos que podamos adquirir en nuestra vida. Sin el Señor Jesús se sentirá desdichado e insatisfecho.

Si buscamos la alegría por otros caminos distintos a los trazados por el maestro, al final solo conseguiremos soledad y tristeza. La experiencia es siempre la misma: si no queremos atender las llamadas del Señor, no alcanzaremos felicidad estable y duradera, porque alejándonos de él, se recogen solamente frutos amargos.

Huge GARAGE SALE

Let's Finish Off the Garage Sale from last weekend at a new location. Almost everything is a quarter. That's right just .25 Lots of clothes, shoes, backpacks and many other neat things. We also have a few other items for just dollars on a good deal. Big desk, copier, and a bike for two. Just come on by 2824 Erskine Avenue - Saturday from 8 am to 12 noon for a great deal on some great items. We Appreciate Your Help!!



Magic 93.7 End of Summer Bash, Saturday at Buffalo Springs Lake Amphitheater. \$10 in advance (includes gate fee) or \$15 day of the show. Tickets available at Montelongo's, Kings Food & Gas and Pronto Mart. Featuring Las 3 Divas, Emilio and Jay Perez. BYOB with a \$10 cooler fee. No glass containers. Call 770.5937 for more information.

PanWest Planning for HIV/AIDS



Don't know where to go for HIV Services?

Below is a list of three DSHS Public Health Region 1 HIV Service Delivery Arcas and the counties served.

Amarillo HSDA
Panhandle AIDS Support Organization
Amarillo, Texas (806) 372-1050
 Armstrong, Briscoe, Carson, Castro, Childress, Collingsworth, Dallam, Deaf Smith, Donley, Gray, Hall, Hansford, Hartley, Hemphill, Hutchinson, Lipscomb, Moore, Ochiltree, Oldham, Parmer, Potter, Randall, Roberts, Sherman, Swisher, Wheeler.

Permian Basin HSDA
Permian Basin Community Centers
Odessa, Texas (432) 580-0713
 Andrews, Borden, Crane, Dawson, Ector, Gaines, Glasscock, Howard, Loving, Martin, Midland, Pecos, Reeves, Terrell, Upton, Ward, Winkler.

Lubbock HSDA
Planned Parenthood Asso. of Lubbock
Lubbock, Texas (806) 795-7123
 Bailey, Cochran, Crosby, Dickens, Floyd, Garza, Hale, Hockley, King, Lamb, Lubbock, Lynn, Motley, Terry, Yoakum.

Contact us or one of our service providers to find out how we can help you get information about the services you need.

We need everyone's input because HIV/AIDS affects the entire community!!

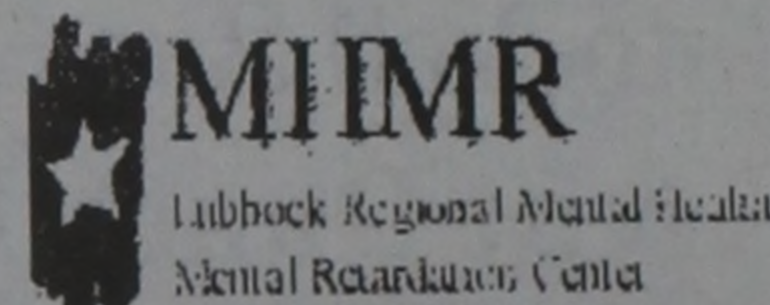
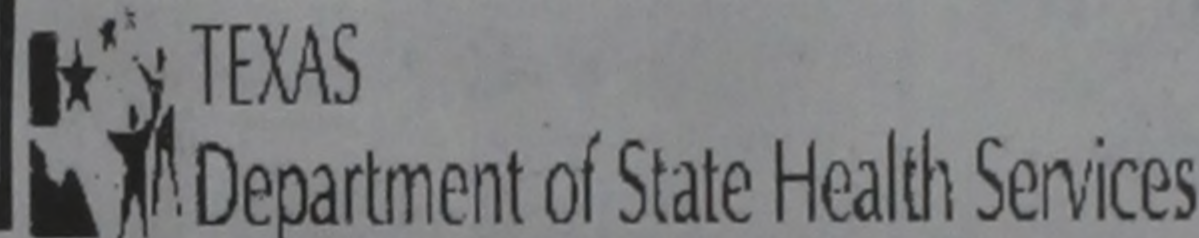
Lubbock Regional MIMR Center serves as the Administrative Agency for Ryan White Title II CARE Act funding. As a result of this contractual agreement, between LRMHMRC and the Texas Department of State Health Services (DSHS), PanWest Planning is charged with the responsibility of allocating Ryan White and State Services funds to service providers for the provision of medical and social services to eligible clients. In order to accomplish this task, PanWest develops a regional Comprehensive Plan that serves as a guide to providing services. However, community input is necessary to help determine the services that are most needed. Please make your voice heard by contacting us today!

1602 10th St.
 Lubbock, Texas 79401

PO Box 2828
 Lubbock, Texas 79408

For Information or Assistance, please call:

Maria Salazar, Planning Coordinator
 Toll-Free: 800-658-6198
 Office: 806-766-0308
 Fax: 806-744-9580
 E-mail: info@panwest.org
 Website: www.panwest.org



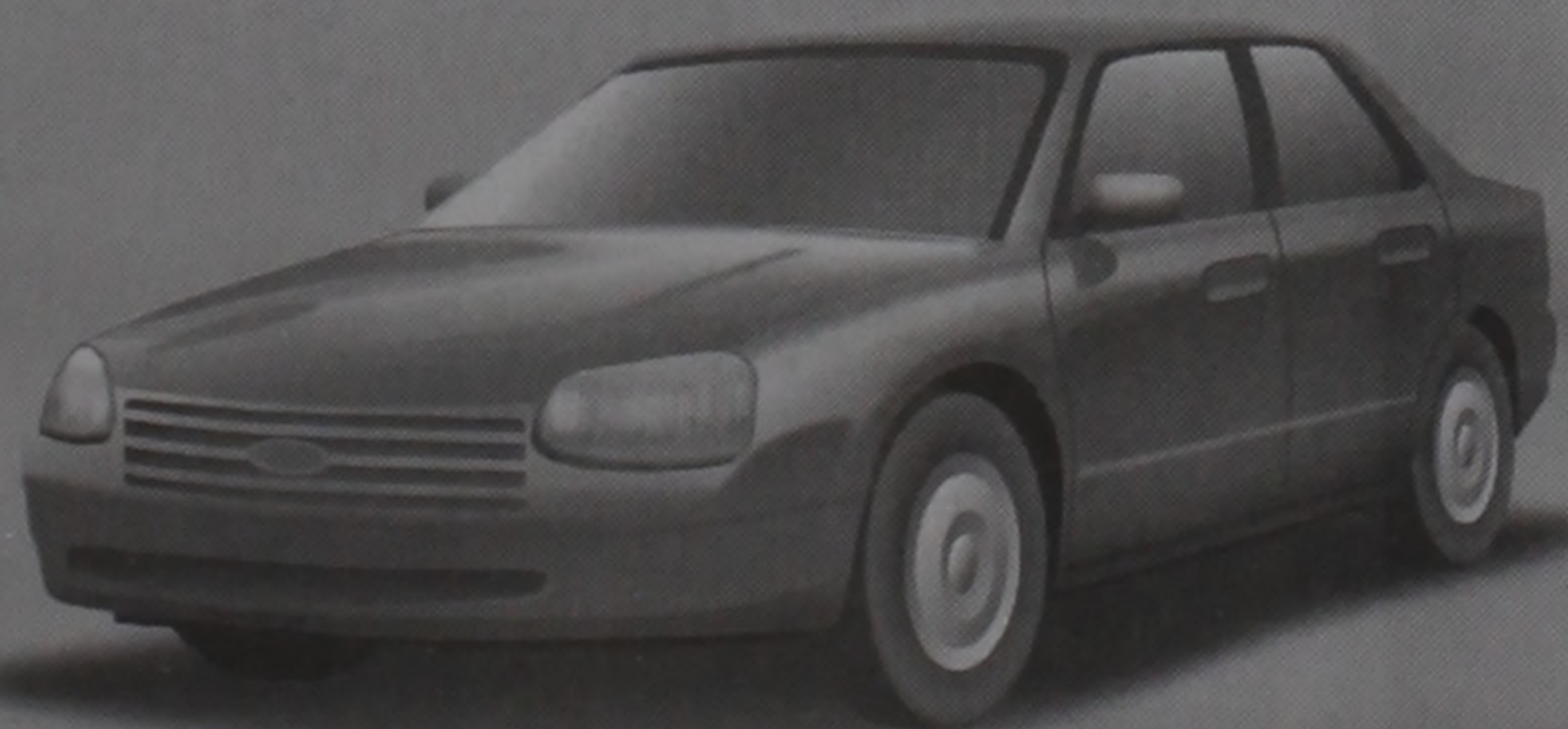
DEDUCTIBLE REWARDS

SIGN UP TODAY AND GET

\$100 OFF

YOUR DEDUCTIBLE.

YOUR CHOICE  AUTO™



With Deductible Rewards, you'll get **\$100 off your deductible** just for signing up. Earn **another \$100 off** for every year you don't have an accident. **Up to \$500.**

Deductible Rewards is just one of the money-saving features available with Your Choice Auto: an entirely different kind of car insurance. Only from Allstate.

Drive away a winner in the KQBR 99.5 Great Truck Giveaway presented by Allstate Insurance Company. You could win a new Ford F-150 Texas Edition truck.

Call a participating Lubbock Allstate agent for a quote today and enter to win.

Feature is optional and applies to collision coverage. Subject to terms, conditions and availability. Patent Pending. Allstate Property and Casualty Insurance Company and Allstate Fire and Casualty Insurance Company, Northbrook, IL. © 2006 Allstate Insurance Company. Go to www.kqbr.com for the complete rules and regulations. This is a Clear Channel promotion. Estimated prize value of \$36,789. Must be 21 years of age or older and a Texas resident to participate. The odds of winning depend on the number of eligible entries received. **No purchase necessary to win** and purchase does not increase odds of winning. Contest runs 7/24/2006 through 9/24/2006. Void where prohibited.



Tour of Duty for 3,500 Soldiers Extended

Last week, Defense Secretary Donald Rumsfeld extended the tour of duty for over 3,500 American soldiers who had previously been scheduled to return to the states. The move was a result of a substantial increase in violence in and around Baghdad. According to the Department of Defense web site, additional plans are underway to send 5,000 more troops into the Iraqi capital.

Meanwhile, a recent New York Times poll revealed that 56% of respondents think the United States should "set a timetable for troop withdrawal from Iraq. A substantial number, 72% think the war in Iraq, "is making the U.S. image in the world worse", and 41% think the U.S. presence in Iraq has led to less stability in the Middle East.

It is still unclear, how long the 3,500 soldier's tours will last.

Email: eleditoreditorial@sbcglobal.net

Heated State House Race Awaits Coastal Counties

While Miller carried San Patricio and Calhoun counties, Seaman won largely on the strength of Republican-leaning Mustang and Padre islands and the King's Crossing neighborhood in South Corpus Christi.

The island strongholds are among the fastest-growing communities in the district. Driving across Mustang Island to Port Aransas — past condominiums, rentals and tidy subdivisions of pastel-painted houses — it's clear a building boom is under way; earthmovers compete with the dunes for the attention of passers-by.

"These are not just Republican districts. These are strongly Republican districts," said Bob Bezdek, a political scientist at Texas A&M University-Corpus Christi. "These people stick together. I don't see (Garcia) picking up a lot of votes there."

But active and retired military officers from the area's two naval facilities make up a chunk of the islands' population, and Garcia

is targeting them. "We're gambling that those military ties run deeper than party affiliation," Garcia said.

He's also courting Hispanics, but they make up only 31 percent of the district's registered voters. To win, Garcia — who's calling for more state investment in public schools and expanding health insurance coverage for children — would have to peel off Republicans and independents.

Fero, the Garcia adviser, believes Garcia will benefit from Republican troubles nationally, which include Bush's low approval ratings and fallout from the scandal involving lobbyist Jack Abramoff. "Throw all that (past election data) out the window," he said. "This year is a whole new year."

With that in mind, Garcia's campaign has publicized money Seaman received during his 2002 campaign from Texans for a Republican Majority, the political

action committee at the center of conspiracy and money laundering indictments against then-House Majority Leader Tom DeLay and two associates.

Seaman campaign consultant Mac McCall shrugged off the criticism, saying, "Gene had no control over the bookkeeping of TRMPAC."

Power of incumbency Seaman believes voters will cast their ballots on the basis of community ties and accomplishments. He ticked off some of the civic groups he belongs to and delved into a list of legislative wins, including funding to com-

bat coastal erosion and for Texas A&M-Corpus Christi.

"I'm doing it every day. I'm running on substance," Seaman said. "Juan doesn't have much to run on besides saying, 'Hey, I'm a good guy.'"

Seaman, a past Nueces County Republican Party chairman, is an ally of House Speaker Tom Craddick and one of the most senior South Texas lawmakers. He plans to make the most of it during his campaign.

"Who's going to have entry to Perry, Craddick and (Lt. Gov. David) Dewhurst?" Seaman asked, driving by the hulking

cranes of Naval Station Ingleside on his way to a Rotary luncheon in Rockport. "There's about five or six Seaman types who are going to be running the show."

Indeed, several Craddick lieutenants won't return to the Legislature next year, including Kent Grusendorf, Terry Keel, Joe Nixon, Elvira Reyna, Peggy Hamric, Al Edwards and Vilma Luna, a Democrat from Corpus Christi.

Seaman also is the only Republican legislator from South Texas, which he pointedly noted in a June 15 letter to supporters. "District 32 is part of the fence that is keeping the Democrats confined to South Texas," he wrote. "We must work hard to keep the liberals where they are."

But Garcia's campaign charges the "fence" sentence is racially motivated, a reference to the fence that would be built along the U.S.-Mexico border under the U.S. House's immigration reform bill.

"It's hard to believe that was an accident," Garcia said. "It was written at a time when the (immigration) debate in Washington was at its zenith."

McCall dismissed that inter-

pretation as "a huge stretch." The sentence's aim, he said, was to get across the urgency of keeping the district in Republican hands.

"If they're focusing on one sentence in a letter to Gene's supporters," McCall said, "all they're trying to do is divert attention away from the fact that Gene's delivered for the district." Meanwhile, Seaman said he's gotten offers of fundraising help from Craddick, Perry and Hutchison.

Seaman reported raising \$90,000 in the first six months of the year, while Garcia collected \$206,000. A slice of Garcia's contributions stemmed from the Saturday afternoon get-together last month at which Cisneros spoke; at the end, a small pile of checks sat in the collection basket by the front door.

On the other hand, Seaman had \$262,000 in the bank as of June 30, while Garcia reported \$80,200 on hand.

Regardless, McCall said the race — one of only a handful of competitive legislative contests in the state — could turn into one of the most expensive for a seat in the Texas House.

En Mi Aula

viene de la página 4

Los maestros pasan mucho tiempo en el fomento del trabajo en equipo y en la cooperación en el salón de clase. A diferencia de los deportes, no existe la competencia ni el concepto que "ganar es lo único". La participación de todos tiene un valor muy alto.

En la China sí vi rostros enojados en las escuelas. Allí el enojo se nutre de la propaganda del régimen leninista en Beijing, capital de la nación. Son ellos los que diseñan el programa académico para todas las escuelas, y todas las escuelas están obligadas a acatarlo.

Se pasa mucho tiempo en la enseñanza de su humillación a manos de los imperialistas del occidente, y sobre el nuevo empeño de la China por alcanzar la dominación política y económica del mundo. Lo llaman "el alce pacífico de la China".

No obstante, durante los primeros años, los niños en la China siguen siendo niños. Muestran caritas felices de inocencia, haciendo irrelevantes la política y los odios de los adultos. Pero allí por el cuarto o quinto grado, cuando empiezan a comprender lo que se les instruye, ocurre algo extraordinario. Sus rostros se vuelven vacíos, como si estuvieran en trance, y sí - enojados.

De regreso en los Estados

Unidos, el país de los disparos en las escuelas secundarias y asesinatos en las ligas pequeñas del béisbol, me presento ante mis estudiantes, en la ciudad de mi niñez, Los Angeles, ahora predominantemente mexicana y mexicano-americana.

Perdidos entre el salón enojado están los pequeños estudiosos. Veo a un muchacho que escribe un largo relato sobre el títiro que creó en su clase de arte. Se sienta callado, los ojos un reflejo de sus pensamientos.

"¡Qué buen cuento!" le digo, de pie al lado de su pupitre. Me mira brevemente, durante un instante los ojos iluminados de orgullo. Entonces vuelve a su cuento.

En las escuelas secundarias a veces veo a los que tienen grandes sueños, también. Conocen de lugares como Stanford y Harvard.

No todo es negativo. Aquí están los pequeños estudiosos, ínfimas islas de esperanza que surgen de un mar de muchachos enojados -- desertores o egresados a la fuerza. Su frustración no tiene nada que ver con lo que vi en la China o en el Japón, por lo que parece provenir de una maraña de fuentes, irrumpiendo de una socialización particularmente estadounidense.

© 2006



SALON

a club available for rent for all types of special occasions: wedding receptions, graduation, quinceañeras. Extra services available: DJ, fully stocked Bar & Security. Great Dance Floor! Call Daniel 806:584-1678

Are you ready for Sensible Government? www.robertricketts.com Paid for by Friends of Robert Ricketts



Fiestas del Llano

is now accepting applications for groups, organizations or anyone else wishing to participate in the Fiestas del Llano parade to call Teresa Herrera for more information at: 744-9591 or 548-2659. The parade will be held on Saturday, Sept. 16th at 10 am. Also, any groups wanting to participate in the Battle of the Bands call Robert Narvaiz at 744-9010 work or 792-5037 after 6 pm. This will be on a first come first serve basis on time and day to play. The Battle of the Bands will be Friday, Sept. 15th thru 17th.

United Supermarkets Serving Up Cool Summer Savings!



Your Choice!
Kraft Macaroni & Cheese
7.25 oz.
or **Del Monte Vegetables**
• Corn • Green Beans
• Sweet Peas
Selected Varieties
14.5 - 15.25 oz.



2 \$1 for 1



4.99 lb.



3 for \$10

Blue Bell Ice Cream Brown, Gold and Silver Rim All Varieties 1/2 Gallon



3 for \$5

Lay's Potato Chips All Varieties 11.5 - 12 oz. Pre-Priced \$2.99



BUY ONE GET ONE FREE
OF EQUAL OR LESSER VALUE

Shoulder Roast Boneless



79¢

Hot House Beefsteak Tomatoes 4 ct. Pkg.

Prices effective August 4 - 10, 2006
Prices also available at MARKET STREET locations

We reserve the right to limit quantities. © 2006 United Supermarkets, Ltd. Item selection and availability varies by location.